

**SIXTH MEETING
SEXTA REUNIÓN**

Wednesday, 24 September 2003, at 4:15 p.m.
Miércoles, 24 de septiembre de 2003, a las 4.15 p.m.

President: Mr. Richard Walling United States of America
Presidente: Estados Unidos de América

ITEM 4.2: A PAHO FOR THE 21ST CENTURY (*continued*)
PUNTO 4.2: UNA OPS PARA EL SIGLO XXI (*continuación*)

Hon. Jerome WALCOTT (Barbados) thanked the Delegate of Mexico for the paper, which had generated much discussion on a new direction for the Organization. The Region did indeed face many challenges. The previous day's discussions had highlighted the difficulties surrounding resource mobilization, for example. Nevertheless, the Organization had achieved much, through solidarity and single-mindedness in tackling the Region's health issues. In that regard, he cautioned that the paper focused on country-specific needs. He was certain that Member States would not ever want to pursue a course that might jeopardize the solidarity that existed among them.

He endorsed Jamaica's view that the first step should be to review and assess the deficiencies in terms of implementation of the Organization's strategic objectives. While change was necessary for any organization from time to time, the goal had to be greater efficiency, not change for the sake of change. He therefore proposed that the matter be referred to a working group of the Executive Committee, which might be empowered to consult with other PAHO Member States and representatives of WHO in order to make the evaluation to be objective. That proposal would be included in the resolution to be distributed the following day.

El Dr. BETANCOURT (El Salvador) felicita a la Delegación de México por su propuesta. Se debe plantear lo que más conviene a las Américas en el campo de la salud. Es un tema de interés común y de carácter permanente. Todo está cambiando y la institución también debe cambiar. Esa tarea debe formar parte de los esfuerzos de la Directora y del Comité Ejecutivo. Propone que se establezca una instancia encargada de analizar el documento y presentar a los Estados Miembros planteamientos concretos sobre el asunto. Se debe hacer un análisis cuidadoso del entorno y de la situación.

La Dra. SAÉNZ MADRIGAL (Costa Rica) dice que en su país ya se analizó detenidamente la propuesta de México porque el documento fue entregado en la Reunión de Ministros de Salud de Centroamérica. Muchos de los temas planteados por la

Please see the Annex for the summary of the Round Tables.
Favor referirse al anexo para ver el resumen de las Mesas Redondas.

Delegación de México se han planteado también en su país a nivel tanto nacional como regional y local. Un foro de ministros de salud podría enriquecer a la Organización y complementar y apoyar su gestión.

El Dr. FRENK (México) agradece las aportaciones interesantes de las 17 delegaciones que tomaron la palabra en la mañana. Se siente alentado porque todos quieren definir el futuro de la Organización y considera que ese es un resultado positivo del ejercicio de la mañana. La cuestión se abordó en el Comité Ejecutivo y da las gracias a la Secretaría porque la incorporó en el orden del día del Consejo Directivo.

Con su documento, la Delegación de México se proponía iniciar un proceso de debate. Insiste en la necesidad de que los Estados Miembros, tanto directamente como en foros de carácter informal, procedan a una reflexión de mediano plazo que podría durar unos dos años. Le parece fundamental rescatar el espíritu de la gran mayoría de las intervenciones de la mañana, en el sentido de que los Estados Miembros son los dueños de la Organización y, como tales, deben definir directamente la visión estratégica de ésta.

La Secretaría es la instancia encargada de articular y poner en práctica las direcciones de los Estados Miembros. En el Comité Ejecutivo, el Consejo Directivo y la Conferencia Sanitaria Panamericana, los respectivos órdenes del día están dominados por eventos, temas inmediatos y decisiones fundamentales como las debatidas durante la semana.

Por lo tanto, es necesario crear otro espacio de reflexión colectiva entre los países como dueños de la Organización y como Miembros interesados en fortalecer a ésta y a la Secretaría. El Gobierno de México proseguirá esas consultas con los países interesados y dará continuidad a ese esfuerzo. Aunque los ministros no suelen permanecer largo tiempo en sus cargos, los ministerios como instituciones persisten. Así pues, se trata de mantener un foro oficioso de nivel ministerial, con un temario específico, como ha ocurrido en otras organizaciones de las Naciones Unidas, y con apoyo de la Secretaría. En nombre del Gobierno de México, expresa su agradecimiento a todas la delegaciones que han participado en el debate y reitera que su país continuará las consultas para buscar espacios que permitan generar un proceso constructivo de dialogo, con la participación de la Secretaría.

SECOND REPORT OF THE COMMITTEE ON CREDENTIALS SEGUNDO INFORME DE LA COMISIÓN DE CREDENCIALES

Hon. José COYE (President of the Committee on Credentials) said that, in accordance with Rule 31 of the Rules of Procedure of the Directing Council, the Committee on

Credentials, had held its second session on 24 September 2003 at 12:30 p.m. Representatives of Belize and Guatemala had been present. The Representative of Venezuela, the third member of the Committee, had been unable to attend.

The Committee had examined the credentials delivered to the Director of the Bureau in accordance with Rule 4 of the Rules of Procedure. The credentials of the Members of the participating States listed below had been found to be in order, and the Committee therefore proposed that the Council recognize their validity: Antigua and Barbuda, Argentina, Bolivia, Brazil, Canada, Colombia, Costa Rica, Cuba, Dominican Republic, Guatemala, Haiti, Jamaica, Nicaragua, Paraguay, Saint Kitts and Nevis, Saint Vincent and the Grenadines, and Venezuela.

*The second report of the Committee on Credentials was approved.
Se aprueba el segundo informe de la Comisión de Credenciales.*

- ITEM 3.3: ELECTION OF THREE MEMBER STATES TO THE EXECUTIVE COMMITTEE ON THE EXPIRATION OF THE PERIODS OF OFFICE OF EL SALVADOR, JAMAICA, AND URUGUAY
- PUNTO 3.3: ELECCIÓN DE TRES ESTADOS MIEMBROS PARA INTEGRAR EL COMITÉ EJECUTIVO POR HABER LLEGADO A SU TÉRMINO LOS MANDATOS DE EL SALVADOR, JAMAICA Y URUGUAY

The PRESIDENT informed the Council that there were five candidates for the election: Argentina, Barbados, Bolivia, Costa Rica, and Venezuela. He reminded delegates that the suspension of voting rights under Article 6.B of the PAHO Constitution did not affect Member States' right to participate fully in the activities of the Organization or their eligibility for election.

The SECRETARY explained that, in accordance with the PAHO Constitution, the Executive Committee was composed of nine Members of the Organization elected by the Conference or the Council for overlapping periods of three years. It was incumbent upon the Council to elect three Members to the Executive Committee to replace El Salvador, Jamaica, and Uruguay, whose terms had expired. The three outgoing Members were not eligible for reelection in the current year, because at least one year had to elapse before outgoing Members were eligible for reelection. As current and continuing Members of the Committee, Dominican Republic, Honduras, Paraguay, Peru, and United States of America were not eligible for election.

In accordance with the Council's Rules of Procedure, Participating States were not eligible for membership on the Committee but could vote in the election. Associate

Members were not entitled to vote and could not be candidates for the Executive Committee. The term of office of the Members elected to the Committee would begin immediately after the election and continue until their successors were elected.

As the number of candidates exceeded the number of vacancies, a vote was required. The vote would be taken by secret ballot. States could vote for three candidates or fewer. To be elected, a candidate must obtain a majority of the votes. Majority meant any number of votes greater than half the votes cast by the Members and Participating Members present and voting. Abstentions from Members and Participating Members or blank ballots would be considered invalid, and would not be counted when computing a majority.

If three Members did not obtain the majority in the first ballot, the Council would proceed to succeeding rounds of voting for each of the remaining places.

El Dr. LARRAÍN (Bolivia) dice que Bolivia había presentado su candidatura para el Comité Ejecutivo de la OPS, pero la retira. No obstante, el país comunica a los amigos y a todos los países que va a presentar su candidatura al Consejo Ejecutivo de la OMS.

The PRESIDENT said that Rule 51 of the Council's Rules of Procedure called for the appointment of two tellers and asked Peru and Puerto Rico to serve in that capacity.

At the invitation of the President, the Delegates of Peru and Puerto Rico acted as tellers.

A invitación del Presidente, los Delegados de Perú y de Puerto Rico actúan como escrutadores.

The vote was taken by secret ballot.

Se procede a votación secreta.

The PRESIDENT announced that Barbados and Costa Rica had both obtained a majority of the votes cast and had therefore been elected to the Executive Committee. As no other candidate had obtained a majority of the votes, a second round of voting would be necessary to elect either Argentina or Venezuela to serve on the Committee.

The vote was taken by secret ballot.

Se procede a votación secreta.

Having obtained the required majority, Argentina, Barbados, and Costa Rica were elected Members of the Executive Committee.

Al haber obtenido la mayoría necesaria, Argentina, Barbados y Costa Rica quedan elegidos Miembros del Comité Ejecutivo.

La RELATORA, a solicitud del Presidente, da lectura al siguiente proyecto de resolución:

THE 44th DIRECTING COUNCIL,

Bearing in mind the provision of Articles 4.D and 15.A of the Constitution of the Pan American Health Organization; and

Considering that Argentina, Barbados, and Costa Rica were elected to serve on the Executive Committee upon the expiration of the periods of El Salvador, Jamaica, and Uruguay,

RESOLVES:

1. To declare Argentina, Barbados, and Costa Rica elected to membership on the Executive Committee for the period of three years.
2. To thank El Salvador, Jamaica, and Uruguay for the services rendered to the Organization during the past three years by their delegates on the Executive Committee.

EL 44.º CONSEJO DIRECTIVO,

Teniendo en cuenta lo dispuesto en los Artículos 4.D y 15.A de la Constitución de la Organización Panamericana de la Salud, y

Considerando que fueron elegidos Argentina, Barbados y Costa Rica para integrar el Comité Ejecutivo por haber llegado a su término el mandato de El Salvador, Jamaica y Uruguay,

RESUELVE:

1. Declarar elegidos a Argentina, Barbados y Costa Rica para integrar el Comité Ejecutivo por un período de tres años.
2. Agradecer a El Salvador, Jamaica y Uruguay los servicios prestados a la Organización por sus delegados en el Comité Ejecutivo durante los últimos tres años.

Decision: The proposed resolution was adopted.⁴

Decisión: Se aprueba el proyecto de resolución⁴.

⁴ Resolution CD44.R4
Resolución CD44.R4

- ITEM 6.1: SELECTION OF ONE MEMBER STATE FROM THE REGION OF THE AMERICAS ENTITLED TO DESIGNATE A PERSON TO SERVE ON THE JOINT COORDINATING BOARD OF THE UNDP/WORLD BANK/WHO SPECIAL PROGRAM FOR RESEARCH AND TRAINING IN TROPICAL DISEASES (TDR), ON THE EXPIRATION OF THE PERIOD OF OFFICE OF ARGENTINA
- PUNTO 6.1: SELECCIÓN DE UN ESTADO MIEMBRO DE LA REGIÓN DE LAS AMÉRICAS FACULTADO PARA DESIGNAR UNA PERSONA PARA PARTICIPAR EN LA JUNTA COORDINADORA COMÚN DEL PROGRAMA ESPECIAL DE INVESTIGACIONES Y CAPACITACIÓN SOBRE ENFERMEDADES TROPICALES DE PNUD/BANCO MUNDIAL/OMS (TDR) AL HABER CONCLUIDO EL MANDATO DE ARGENTINA

The SECRETARY referred to Document CD44/22, which explained the composition of the Joint Coordinating Board of the UNDP/World Bank/WHO Special Program for Research and Training in Tropical Diseases. It was incumbent on the Directing Council, acting in its capacity as the Regional Committee of WHO for the Americas, to select one Member State entitled to designate a person to serve on the Joint Coordinating Board for a three-year term commencing on 1 January 2004.

The PRESIDENT said that two Member States had shown interest in designating a person to serve on the Joint Coordinating Board: Ecuador and Panama. He invited any further nominations. There being none, the Directing Council proceeded to vote by show of hands.

Decision: Panama was selected to designate a person to serve on the Joint Coordinating Board of the UNDP/World Bank/WHO Special Program for Research and Training in Tropical Diseases.

Decisión: Panamá queda seleccionado para designar un representante para integrar la Junta Coordinadora Común del Programa Especial de Investigaciones y Capacitación sobre Enfermedades Tropicales de PNUD/FNUAP/OMS/Banco Mundial.

- ITEM 6.2: SELECTION OF ONE MEMBER STATE ENTITLED TO DESIGNATE A REPRESENTATIVE TO THE INTERNATIONAL COORDINATION COUNCIL OF THE PAN AMERICAN INSTITUTE FOR FOOD PROTECTION AND ZOOSES (INPPAZ), ON THE EXPIRATION OF THE PERIOD OF OFFICE OF BARBADOS
- PUNTO 6.2: SELECCIÓN DE UN ESTADO MIEMBRO FACULTADO PARA DESIGNAR UN REPRESENTANTE QUE FORME PARTE DEL CONSEJO DE COORDINACIÓN INTERNACIONAL DEL INSTITUTO PANAMERICANO DE PROTECCIÓN DE ALIMENTOS Y ZONOSIS (INPPAZ) POR HABER LLEGADO A SU TÉRMINO EL MANDATO DE BARBADOS

The PRESIDENT stated that there were no candidates and opened the floor for nominations.

Hon. Damian GREAVES (Saint Lucia) nominated Suriname.

The PRESIDENT stated that Suriname was the only candidate. Since the number of candidates corresponded to the number of vacancies, the Directing Council selected Suriname by acclamation.

Decision: Suriname was selected to designate a person to serve on the International Coordination Council of the Pan American Institute for Food Protection and Zoonoses (INPPAZ).

Decisión: Suriname queda seleccionado para designar un representante para integrar el Consejo de Coordinación Internacional del Instituto Panamericano de Protección de Alimentos y Zoonosis (INPPAZ).

- ITEM 6.3: SELECTION OF TWO MEMBERS FROM THE REGION OF THE AMERICAS ENTITLED TO DESIGNATE A REPRESENTATIVE TO THE POLICY AND COORDINATION COMMITTEE OF THE UNDP/UNFPA/WHO/WORLD BANK SPECIAL PROGRAM OF RESEARCH, DEVELOPMENT, AND RESEARCH TRAINING IN HUMAN REPRODUCTION ON THE EXPIRATION OF THE PERIODS OF OFFICE OF CHILE AND PANAMA
- PUNTO 6.3: SELECCIÓN DE DOS ESTADOS MIEMBROS DE LA REGIÓN DE LAS AMÉRICAS PARA INTEGRAR EL COMITÉ DE POLÍTICA Y COORDINACIÓN DEL PROGRAMA ESPECIAL PNUD/FNUAP/OMS/BANCO MUNDIAL DE INVESTIGACIONES, DESARROLLO Y FORMACIÓN DE INVESTIGADORES SOBRE REPRODUCCIÓN HUMANA POR HABER LLEGADO A SU TÉRMINO EL MANDATO DE CHILE Y PANAMÁ

The SECRETARY referred to Document CD44/24, which explained the composition of the Policy and Coordination Committee of the UNDP/World Bank/WHO Special Program for Research, Development, and Research Training in Human Reproduction. It was incumbent on the Directing Council to select two Member States entitled to designate a representative to the Policy Coordination Committee for a three-year term commencing on 1 January 2004.

The PRESIDENT announced that there was currently one candidate, Colombia, and opened the floor for other nominations.

La Lic. GUERRERO DA SILVA (Panamá) agradece el apoyo que ha recibido Panamá, el voto de confianza que se ha depositado en el Instituto de Investigaciones, y el haber sido elegido miembro del Comité del TDR. Además, propone la reelección de su país como miembro del Comité de Reproducción Humana.

O Dr. BARBOSA DA SILVA (Brasil) alertou o Presidente da mesa para a necessidade de esclarecer o plenário quanto ao encaminhamento da votação. Salientou que a eventual ocorrência de diferentes interpretações sobre a condução anteriormente adotada poderia explicar o desencontro que se observou entre o resultado da eleição, que acabava de ser anunciado, e a expectativa dos votantes.

Dr. PEDROZA (Peru) nominated Peru.

El Dr. LARRAÍN (Bolivia) propone a Ecuador como país candidato a la elección.

La Lic. GUERRERO (Panamá) dice que, considerando que son dos candidaturas y que Panamá ha visto satisfecho su interés en participar activamente en las comisiones, retira su candidatura en favor del Delegado de Ecuador.

El Dr. PEDROZA (Perú) dice que, dado que compiten tres países de la subregión andina, retira su candidatura.

El Dr. GUTIÉRREZ (Ecuador) agradece fraternal y emocionadamente la decisión del Delegado de Perú.

The PRESIDENT stated that, as Panama and Peru had withdrawn from the election, a vote would no longer be necessary. The number of candidates now corresponded to the number of vacancies, and he would therefore take it that the Council wished to select the candidates by acclamation.

Decision: Colombia and Ecuador were selected to designate a representative to the Policy and Coordination Committee of the UNDP/UNFPA/WHO/World Bank Special Program of Research, Development, and Research Training in Human Reproduction.

Decisión: Colombia y Ecuador quedaron seleccionados para designar un representante para integrar el Comité de Política y Coordinación del Programa Especial PNUD/FNUAP/OMS/Banco Mundial de Investigaciones, Desarrollo y Formación de Investigadores sobre Reproducción Humana.

*The meeting rose at 5:45 p.m.
Se levanta la reunión a las 5.45 p.m.*